

# Миксер

Руководство пользователя

RU



**SENCOR®**

SHM 5201WH

Перед использованием данного устройства внимательно прочтите руководство пользователя даже в том случае, если у вас уже есть опыт использования аналогичных приборов. Используйте устройство только в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Сохраните данное руководство для последующего использования.

Рекомендуется сохранять оригинальную картонную упаковку, упаковочные материалы, чек и гарантийный талон в течение всего срока действия гарантии. При необходимости транспортировки используйте для упаковки устройства только оригинальные материалы.

RU-1

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА.....	6
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	8
ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.....	8
ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.....	8

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных устройств, могут пользоваться данным устройством только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или только после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и поймут потенциальную опасность неправильного использования. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистку и обслуживание не должны проводить дети младше 8 лет, и делать это можно только под присмотром взрослых.
- Храните устройство и шнур питания в недоступном для детей, не достигших 8-летнего возраста, месте.

**ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ  
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ**

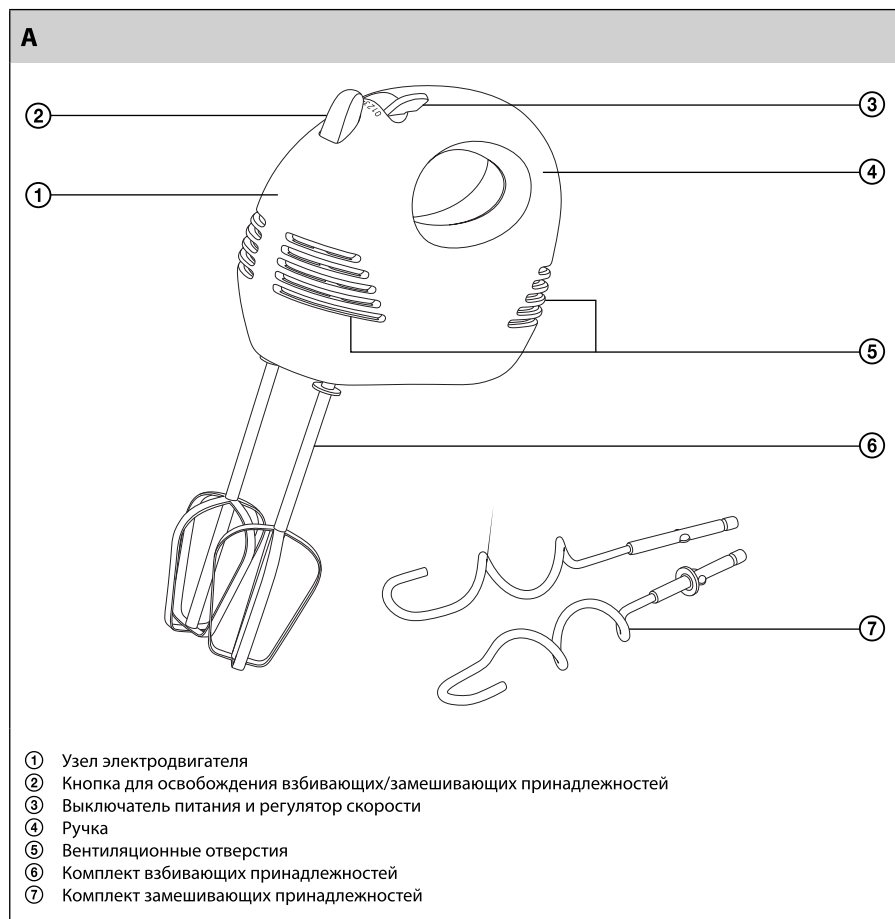
- Перед подключением устройства к сети убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке устройства соответствует напряжению розетки питания.



**Внимание!** Данное устройство не предназначено для управления с помощью запрограммированного устройства, внешнего таймера или дистанционного управления.

- Никогда не используйте дополнительные принадлежности, не входящие в комплект поставки данного устройства или не рекомендованные изготовителем.
- Не ставьте устройство на подоконники или на любые другие неустойчивые поверхности. Всегда устанавливайте устройство на ровную, сухую поверхность.
- Исключите возможность соприкосновения шнура питания и штепсельной вилки с водой или влагой.
- Не распыляйте на данное устройство воду или другие жидкости.
- Запрещается мыть электродвигатель под проточной водой или погружать его в воду или любую другую жидкость.
- Данное устройство предназначено для обработки обычного количества продуктов в домашних условиях.
- Не используйте данное устройство в целях, для которых оно не предназначено.
- Не используйте его в производственных условиях или вне помещений!
- Запрещается использовать распылители вблизи устройства.
- Перед первым использованием необходимо тщательно промыть принадлежности (взбивающие/замешивающие насадки) в горячей воде с использованием чистящего средства. Затем сполосните их питьевой водой и тщательно высушите тонкой салфеткой.
- Всегда выключайте устройство и отсоединяйте его от розетки, когда оно не используется или оставлено без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Перед установкой, снятием или заменой взбивающих или замешивающих принадлежностей убедитесь, что устройство отключено и отсоединено от розетки.
- Перед каждым включением устройства убедитесь, что взбивающие или замешивающие принадлежности установлены надлежащим образом.
- Не прикасайтесь к вращающимся насадкам, если устройство работает.
- Избегайте попадания конечностей или предметов, таких как кухонный нож, вилка или деревянная ложка, в чашу во время взбивания или замешивания. Это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Перед обработкой горячих жидкостей или продуктов дайте им остыть.
- Когда взбивающие или замешивающие принадлежности установлены надлежащим образом, сначала нагрузите их в ингредиенты в чаше и только потом включайте устройство.
- Устройство не должно работать без нагрузки. Неправильное использование устройства может сократить срок его службы.
- Не помещайте устройство на электрические или газовые плиты, а также поблизости от них, также не оставляйте его вблизи открытого огня или другого оборудования или устройств, являющихся источниками тепла.
- Если шнур питания поврежден, замените его в центре технического обслуживания. Запрещается использовать устройство, если поврежден шнур питания или штепсельная вилка.
- Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство или модифицировать его конструкцию – это может привести к поражению электрическим током! Для выполнения ремонта и регулировки передайте устройство в специализированный сервисный центр. Попытки самостоятельного ремонта устройства во время срока действия гарантии могут привести к ее аннулированию.
- Не оставляйте шнур питания рядом с источниками тепла или на острых предметах. Не ставьте на шнур питания тяжелые предметы. Располагайте шнур таким образом, чтобы не наступить на него и не запутаться. Убедитесь, что шнур питания не свешивается с края стола и не касается горячей поверхности.
- При отсоединении устройства от розетки не тяните за шнур питания – это может привести к повреждению шнура или розетки. Чтобы отсоединить шнур питания от розетки, аккуратно потяните вилку кабеля.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

### 1. Использование взбивающих/замешивающих принадлежностей

1.1 Вставьте концы взбивающих или замешивающих принадлежностей в отверстия в нижней части устройства. Вдавите их, чтобы зафиксировать.



#### Примечание.

Замешивающие принадлежности необходимо устанавливать надлежащим образом. Вставьте замешивающую принадлежность с кольцом в левое отверстие, а принадлежность без кольца – в правое отверстие.



#### Внимание!

Не совмещайте взбивающие и замешивающие принадлежности.

1.2 Поместите ингредиенты для обработки в соответствующий контейнер. Погрузите насадки в контейнер с ингредиентами.

1.3 Подсоедините шнур питания к электрической розетке. С помощью выключателя 3 установите необходимую скорость в диапазоне 1 – 5.

Примечание. Рекомендуется начинать взбивание/замешивание на малой скорости. Позже можно увеличить скорость, если это необходимо.

1.4 По завершении взбивания/замешивания отключите устройство, передвинув выключатель 3 в положение 0. Отсоедините кабель питания от электрической розетки. Для высвобождения принадлежностей нажмите кнопку 2 и извлеките насадки.



#### Примечание.

Если выключатель 3 находится в положении 1 – 5, кнопка 2 будет заблокирована, и принадлежности невозможно извлечь.



#### ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ!

**Взбивающие/замешивающие принадлежности.** Если устройство постоянно работало в течение 5 минут, его нужно на несколько минут отключить. Максимальное время продолжительной работы составляет 10 минут.

### Взбивающие принадлежности

Используются для приготовления жидкого теста, бисквитного теста, картофельного пюре, взбитых сливок, взбитых яичных белков и кремов.

### Замешивающие принадлежности

Используются для замешивания дрожжевого теста, жидкого теста и теста для лапши, а также для перемешивания мясного фарша, паштетов и слоеного теста.

### Выбор скорости для взбивающих/замешивающих принадлежностей

1 уровень – подходит для изначального перемешивания большого объема продуктов или сухих ингредиентов, таких как мука, масло и картофель

2 уровень – подходит для перемешивания жидких ингредиентов и для смешивания салатных заправок

3 уровень – подходит для смешивания ингредиентов при приготовлении пирогов, бисквитов и хлеба

4 уровень – подходит для взбивания масла или сахара при приготовлении сладостей, десертов и т. п.

5 уровень – подходит для взбивания яиц, соусов, кремов и т. п.

## Объем и время обработки

Взбивающие принадлежности	Объем	Время обработки	Выбор скорости
Легкие соусы, кремы и супы	Приблизительно 750 мл	Приблизительно 4 мин	2 уровень
Майонез	Макс. 3 яичных желтка	Приблизительно 3 мин	5 уровень
Картофельное пюре	Макс. 750 г	Макс. 4 мин	4 уровень
Взбитые сливки	Макс. 500 г	Макс. 5 мин	5 уровень
Взбитые яичные белки	Макс. 5 яичных белков	Приблизительно 4 мин	5 уровень
Песочное тесто	Прибл. 750 г	Приблизительно 4 мин	3 уровень

Замешивающие принадлежности	Объем	Время обработки	Выбор скорости
Дрожжевое тесто	макс. 500 г. муки	Макс. 5 мин	3 уровень



### Примечание.

Начинайте взбивание на малой скорости во избежание разбрызгивания теста. Только потом можно увеличить скорость. Для облегчения взбивания и замешивания теста рекомендуется использовать мягкий маргарин или масло.

## УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Всегда отключайте устройство перед очисткой, установив выключатель в положение 0 и отсоединив шнур розетки.
- После каждого использования необходимо тщательно очищать взбивающие или замешивающие принадлежности в горячей воде с моющим средством. Затем сполосните их питьевой водой и тщательно высушите тонкой салфеткой. Взбивающие и замешивающие принадлежности предназначены для кратковременного контакта с продуктами (включая напитки), т.е. макс. 4 ч.
- После каждого использования тщательно очищайте принадлежности. По завершении смешивания (не разбирая и не отключая устройство) погрузите насадку в теплую воду с чистящим средством. Установите регулятор скорости на максимальный 5 уровень, чтобы удалить с принадлежностей остатки продуктов. Затем отключите устройство и отсоедините его от розетки.
- Для очистки узла электродвигателя используйте ткань, смоченную в растворе моющего средства. Не погружайте узла электродвигателя в воду или другую жидкость!
- Не используйте разбавители и растворители, или какие-либо абразивные чистящие средства для очистки устройства – они могут повредить поверхность.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение .....	220 – 240 В
Номинальная частота .....	50/60 Гц
Номинальная входная мощность .....	150 Вт
Класс безопасности (для защиты от поражения электрическим током).....	II
Уровень шума.....	63 дБ(А)

Заявленный уровень величины шума устройства составляет 63 дБ(А), что отвечает уровню А акустической мощности с учетом допустимой акустической мощности 1 Вт.

### Глоссарий технических терминов

#### Класс безопасности для защиты от поражения электрическим током.

Класс II – защиту от поражения электрическим током обеспечивает двойная или усиленная изоляция.

Вследствие постоянного усовершенствования устройства производитель оставляет за собой право вносить изменения в текст, конструкцию и технические характеристики без предварительного уведомления.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

### Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

### Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.